



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN ISO 4920:2012

01-november-2012

Nadomešča:  
SIST EN 24920:1996

---

**Tekstilije - Ugotavljanje odpornosti proti površinskemu škropljenju (pršni preskus) (ISO 4920:2012)**

Textile fabrics - Determination of resistance to surface wetting (spray test) (ISO 4920:2012)

Textilien - Bestimmung der wasserabweisenden Eigenschaften (Sprühverfahren) (ISO 4920:2012)

Étoffes - Détermination de la résistance au mouillage superficiel (essai d'arrosage) (ISO 4920:2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4920:2012**

---

**ICS:**

59.080.30	Tkanine	Textile fabrics
-----------	---------	-----------------

**SIST EN ISO 4920:2012**

**en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 4920:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 4920**

August 2012

ICS 59.080.30

Supersedes EN 24920:1992

English Version

**Textile fabrics - Determination of resistance to surface wetting  
(spray test) (ISO 4920:2012)**

Étoffes - Détermination de la résistance au mouillage  
superficiel (essai d'arrosage) (ISO 4920:2012)

Textilien - Bestimmung der wasserabweisenden  
Eigenschaften (Sprühverfahren) (ISO 4920:2012)

This European Standard was approved by CEN on 20 April 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN ISO 4920:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	3
---------------	---

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4920:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>

## Foreword

This document (EN ISO 4920:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 24920:1992.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Endorsement notice

The text of ISO 4920:2012 has been approved by CEN as a EN ISO 4920:2012 without any modification.

[SIST EN ISO 4920:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 4920:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO  
4920**

Second edition  
2012-04-15

---

---

## Textile fabrics — Determination of resistance to surface wetting (spray test)

*Étoffes — Détermination de la résistance au mouillage superficiel  
(essai d'arrosage)*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 4920:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-  
df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012)



Reference number  
ISO 4920:2012(E)

© ISO 2012

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4920:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4920 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 2, *Cleansing, finishing and water resistance tests*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4920:1981), which has been technically revised with the addition of tolerances to Clause 5 and figures, further clarification of Clause 8 procedures, and the replacement of Figure 3 in the original annex by Figure A.1, Spray chart.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4920:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/394a8c47-b87d-41c2-be43-df093ec53bed/sist-en-iso-4920-2012>